



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DE JUEGOS DE CERRADURAS DE PALANCA PUSH PULL ROTATE™.

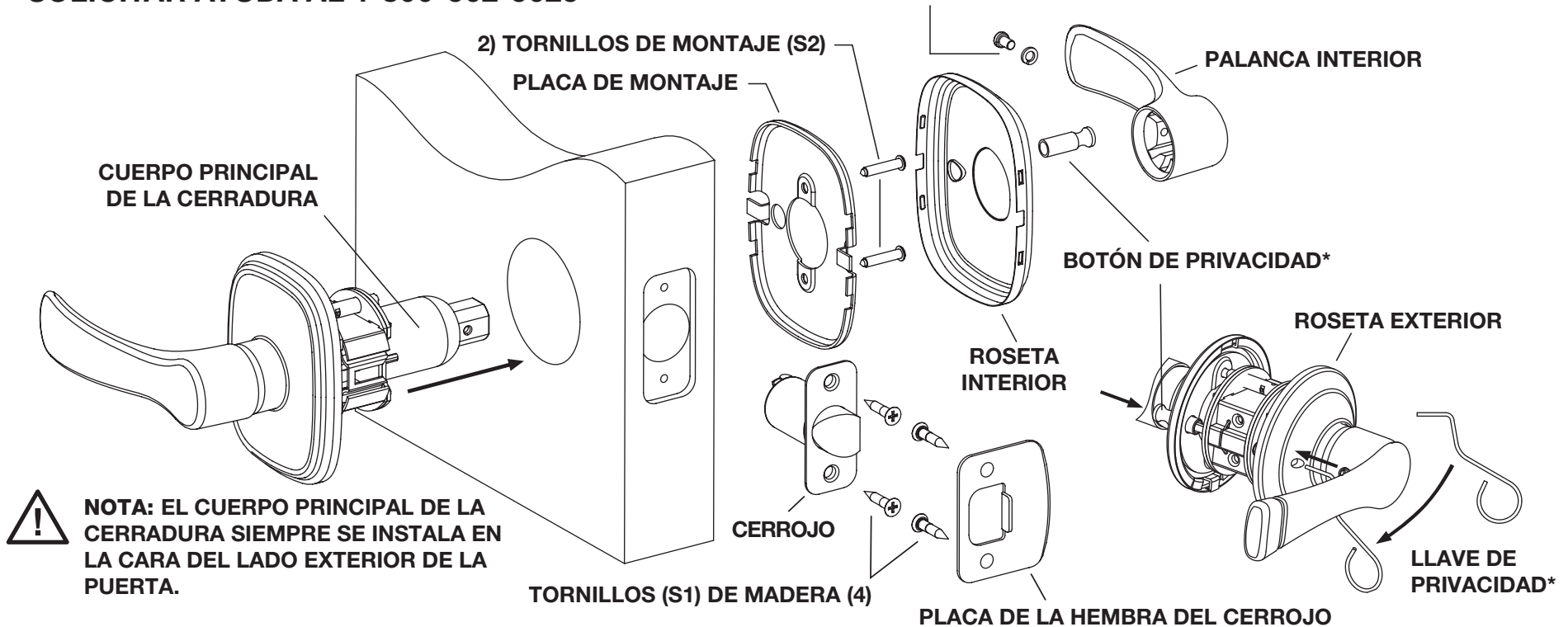
PARA JUEGOS DE CERRADURAS DE PALANCA DE INTERIORES CON SEGURO Y SIN SEGURO TIPO PUSH PULL ROTATE™. DE BRINK HOME SECURITY™.


999-00333E_SP

PARA PUERTAS DE 35 mm (1-3/8") HASTA 45 mm (1-3/4") DE ESPESOR
FUNCIONA TANTO EN PUERTAS QUE GIRAN HACIA DENTRO COMO HACIA FUERA. VEA EL PASO 2.

¿TIENE ALGUNA PREGUNTA? SÍRVASE
SOLICITAR AYUDA AL 1-800-562-5625

TORNILLO Y ARANDELA DE PALANCA (S3)
(ya instalados en la palanca)



 **NOTA: EL CUERPO PRINCIPAL DE LA CERRADURA SIEMPRE SE INSTALA EN LA CARA DEL LADO EXTERIOR DE LA PUERTA.**

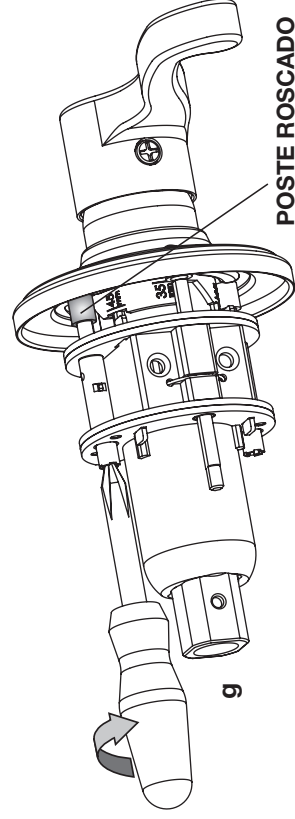
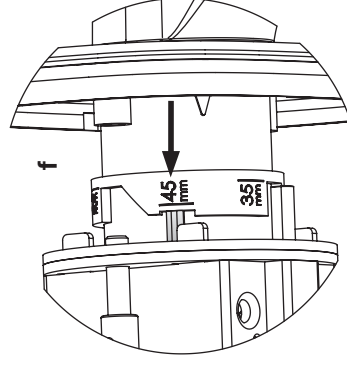
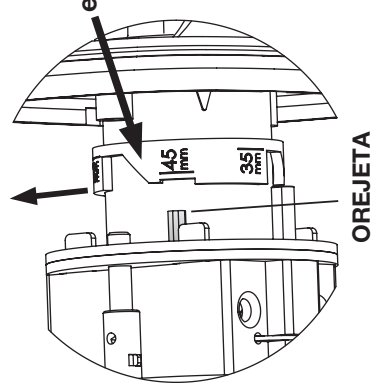
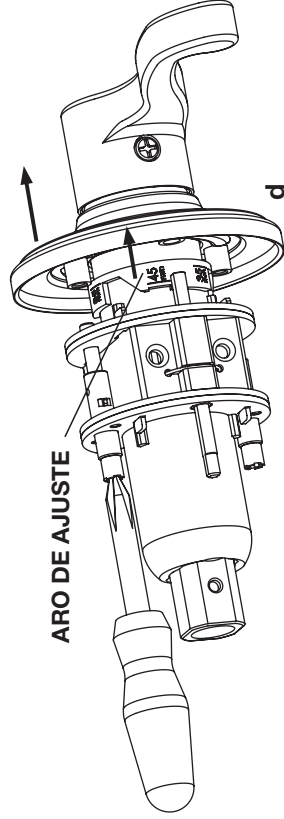
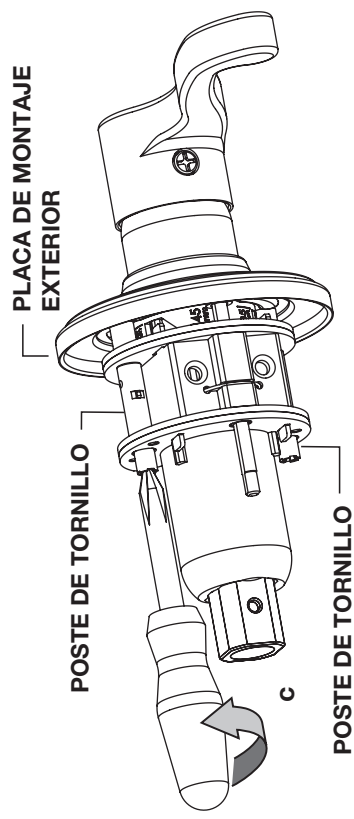
* LOS JUEGOS DE CERRADURAS CON SEGURO PARA INTERIORES SE PRESENTAN CON UN BOTÓN DE PRIVACIDAD Y UNA LLAVE DE PRIVACIDAD. PULSE EL BOTÓN DE PRIVACIDAD PARA TRABAR LA PALANCA EXTERIOR. LA LLAVE DE PRIVACIDAD SE PUEDE USAR PARA DESTRARAR AL INTRODUCIRLA EN EL AGUJERO EN LA ROSETA EXTERIOR Y EMPUJANDO EL BOTÓN DE PRIVACIDAD HACIA ATRÁS. SE DESTRARARÁ LA PALANCA EXTERIOR AL HACER FUNCIONAR LA PALANCA INTERIOR. (TAMBIÉN SE PUEDE UTILIZAR UN CLIP SI SE EXTRAÍA LA LLAVE DE PRIVACIDAD.)

PARA INSTALACIONES NUEVAS, VEA LA INSTRUCCIÓN 999-00321E_SP.
PARA INSTALACIONES DE REEMPLAZO, PROCEDA AL PASO 1.

⚠ ¡IMPORTANTE!

PASO 1 **Cómo tomar en cuenta el espesor de la puerta**

- a. Mida el espesor de su puerta. Dicho espesor debe ser de 35 mm (1-3/8") o de 45 mm (1-3/4"). Si el espesor de su puerta está entre estos dos números, redondee al espesor más cercano entre estos dos espesores.
- b. Su juego de cerradura se ajusta en fábrica para una puerta de 35 mm (1-3/8"). Si el espesor de su puerta es aproximadamente 35 mm (1-3/8"), proceda al Paso 2.
- c. Si su puerta está más cerca del espesor de 45 mm (1-3/4"), se debe ajustar la posición de la Placa de montaje exterior. Use un Destornillador/Desarmador tipo Phillips (de cabeza en cruz) para aflojar los dos Postes de tornillo que retienen la Placa de montaje.
- d. Deslice la Placa de montaje hacia atrás. Localice el Aro de ajuste y deslicelo hacia atrás también.
- e. Gire el Aro de ajuste hasta que las muescas de 45 mm en el aro están alineadas con las Orejetas.
- f. Deslice el Aro de ajuste contra las Orejetas.
- g. Deslice la Placa de montaje exterior otra vez contra el Aro de ajuste y fjela al atornillar los dos Postes de tornillo otra vez en los Postes roscados en la Placa de montaje. Apriéte los firmemente.

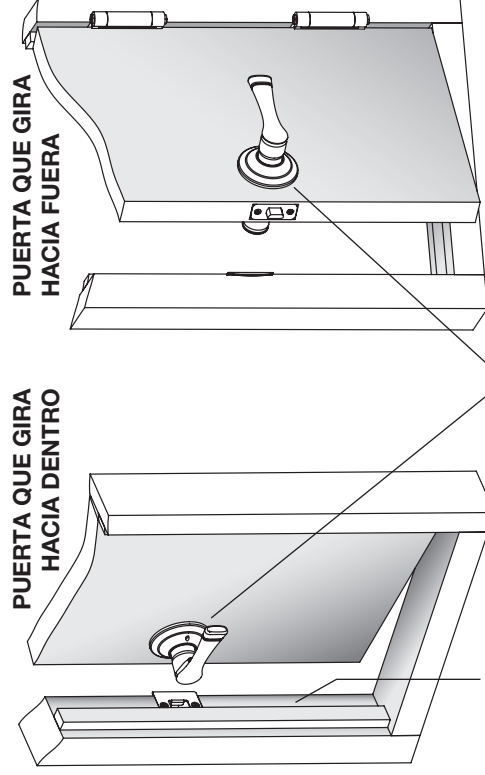


PASO 2

Determine el tipo de su puerta

- La Palanca de tipo Push-Pull-Rotate se puede instalar tanto en puertas que Giran hacia dentro (puertas que se empujan en dirección de la habitación a la que se entra del exterior) y puertas que Giran hacia fuera (puertas que se tiran para abrir y entrar a la habitación desde el exterior).
- El cuerpo principal de la Cerradura siempre se instala en la cara exterior de la puerta. Para puertas que Giran hacia fuera, la cara exterior es el lado de la puerta donde son visibles las bisagras.
- Después de la instalación usted EMPUJARÁ la perilla para entrar a una habitación con una puerta que Giran hacia dentro, o TIRARÁ de la palanca para entrar a una habitación con una puerta que Giran hacia fuera.

VISTA DESDE FUERA DE LA HABITACIÓN

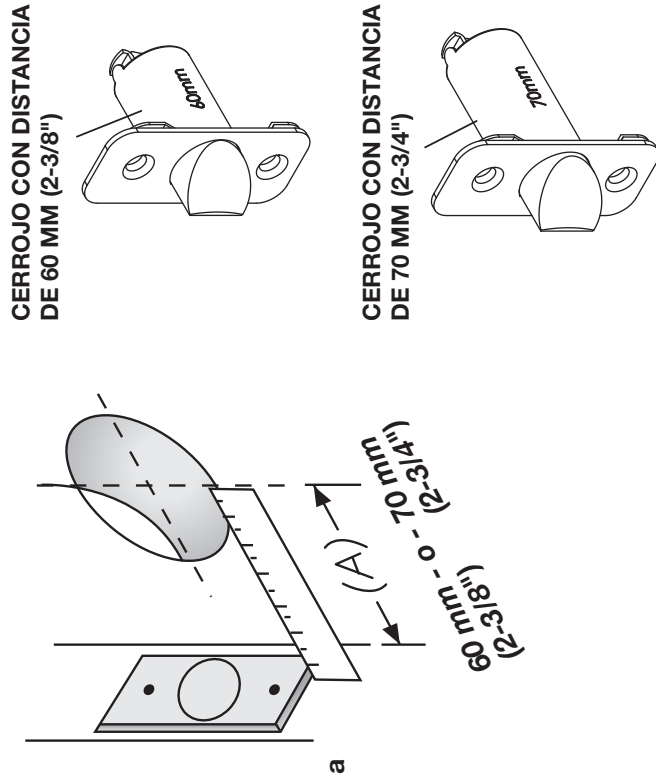


JAMBA DE LA PUERTA

PASO 3

Seleccione el cerrojo correcto

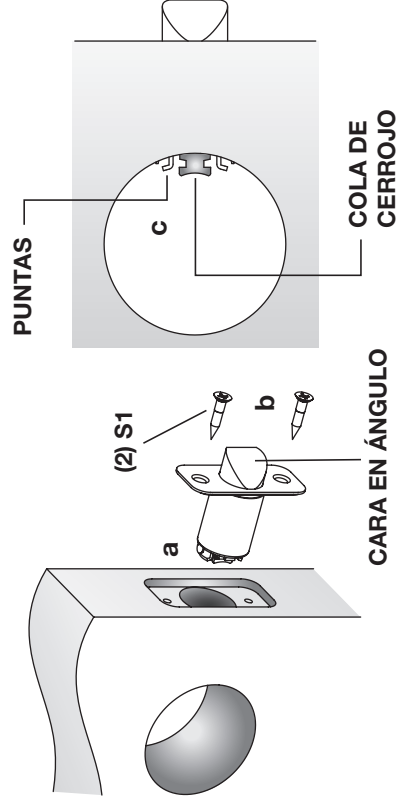
- La distancia de canto o borde de la puerta hasta el centro del agujero de 54 mm (2-1/8") en la cara de la puerta se le conoce algunas veces como "entrada".
- Seleccione el cerrojo de 60 mm (2-3/8") tomando en cuenta la distancia o "entrada" de su puerta. [La mayoría de las puertas residenciales tienen una distancia o "entrada" de 60 mm (2-3/8").]



PASO 4

Instale el Cerrojo

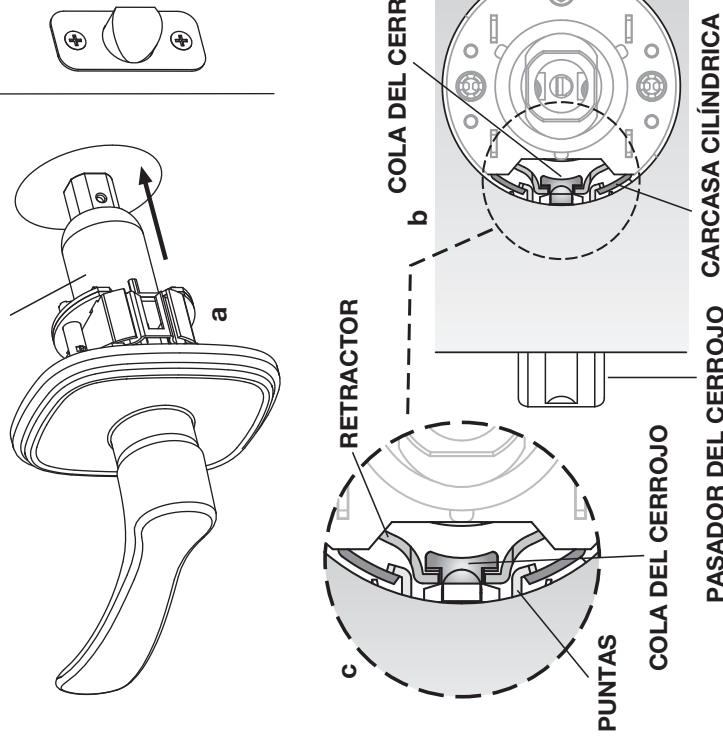
- Inserte el cerrojo en el agujero de 25.4 mm (1") en el canto o borde de la puerta tal como se muestra. Asegúrese que la cara en ángulo del pasador del cerrojo está orientada hacia la jamba de la puerta.
- Inserte dos Tornillos (S1) del madera a través de los orificios en la placa frontal y apriételes firmemente.
- Después de la instalación, usted debe poder ver las Puntas del Cerrojo y la/s Cola/s del cerrojo a través del agujero de 54 mm (2-1/8") en la puerta tal como se muestra. Si esto no sucede, vuelva al Paso 3, Seleccione el cerrojo correcto.



PASO 5 Instale el Cuerpo principal de la cerradura

- Introduzca el Cuerpo principal de la cerradura a través del orificio de 54 mm (2-1/8") en la puerta.
- Vea a través del orificio desde el lado interior de la puerta para guiar el Cuerpo principal de la cerradura.
- Asegúrese que la Carcasa cilíndrica se engrana con las Puntas del cerrojo y que el Retractor se trava con la Cola del cerrojo.
- Gire la palanca para comprobar el funcionamiento – el pasador del cerrojo debe retraerse.

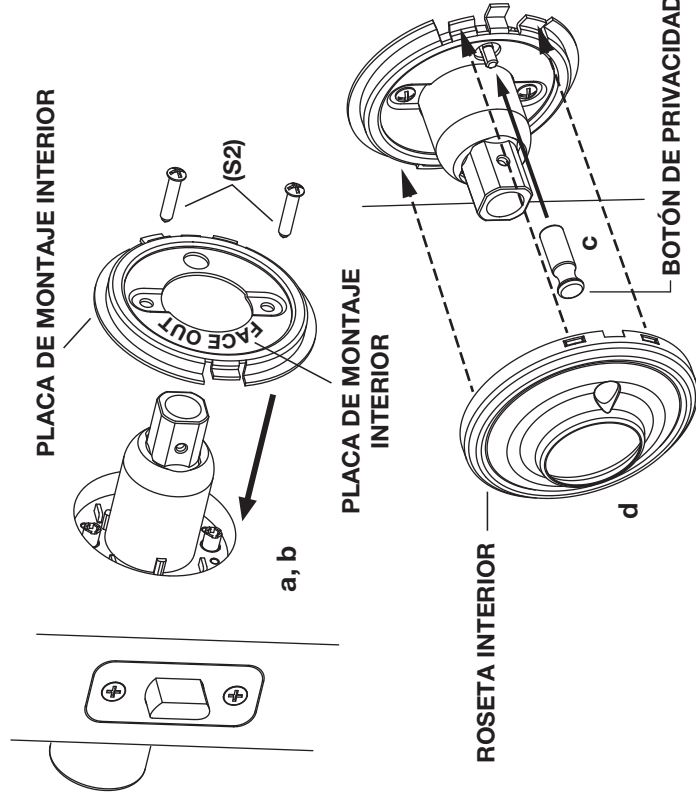
CUERPO PRINCIPAL DE LA CERRADURA



PASO 6 Instale la Placa de montaje y la roseta interiores

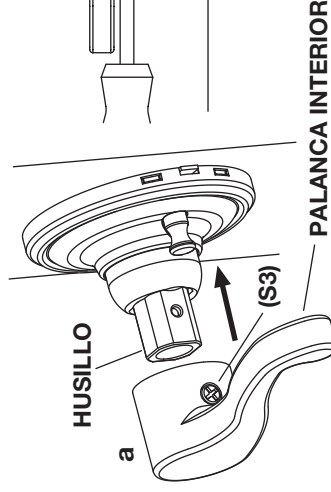
- Coloque la Placa de montaje interior por sobre el Cuerpo principal de la cerradura y contra la cara interior de la puerta con los agujeros de montaje alineados verticalmente. Coloque la placa de montaje de manera tal que se lea la indicación "FACE OUT – HACIA EL EXTERIOR" cuando quede contra la puerta.
- Introduzca los dos tornillos de Montaje (S2) y engrane en los dos agujeros roscados en el Cuerpo principal de la cerradura. Apriételes firmemente.
- Para modelos para interiores con Seguro, atornille el Botón de privacidad por sobre el eje roscado. Apriétele firmemente con la mano.
- Instale la Roseta interior al alinearla con las muescas en la Placa de montaje y metiéndola a presión. (Para modelos para interiores con Seguro, asegure que el orificio en la Roseta queda alineado con el Botón de privacidad.)

PLACA DE MONTAJE INTERIOR



PASO 7 Instale la palanca interior

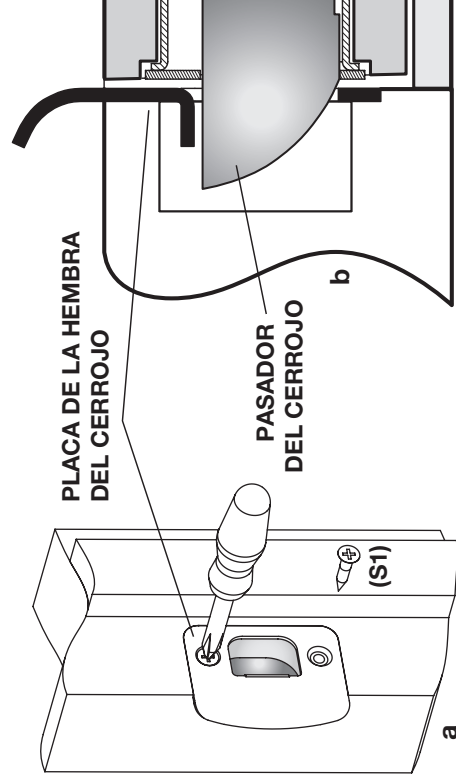
- Empuje la Palanca interior por sobre el Husillo hasta que se detenga.
- Apriete el tornillo (S3) situado en la parte interior de la palanca. El tornillo se engranará en el agujero en el Husillo.
- Compruebe la instalación empujando la palanca, tirando de, y girando dicha palanca.



PASO 8

Instale la Placa de la hembra del cerrojo

- Fije la Placa de la hembra del cerrojo con dos Tornillos de madera (S1). Apriételos firmemente.
- Es importante que en las Cerraduras tipo Push-Pull-Rotate, el Pasador del cerrojo se deba mover libremente hacia dentro y hacia fuera de la Placa de la hembra del cerrojo.



PASO 9

Funcionamiento y localización de fallas

Funcionamiento de la Palanca PUSH-PULL-EMPUJE-TIRE

- Siempre **EMPUJE** la palanca o **TIRE** de la misma cerca del extremo tal como se muestra, para obtener los mejores resultados.

Puertas que giran hacia dentro

- Para abrir la puerta desde el exterior, **EMPUJE** la palanca exterior o gire la palanca en uno u otro sentido.
- Para salir de la habitación, **TIRE** de la palanca interior o gire la palanca en uno u otro sentido.

Puertas que giran hacia fuera

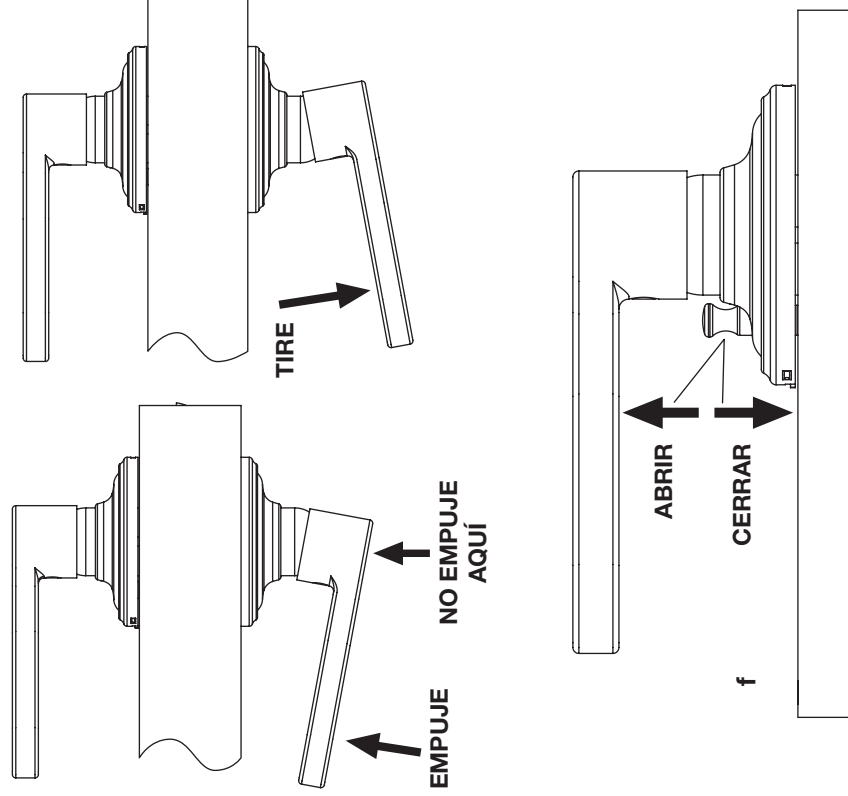
- Para abrir la puerta desde el exterior, **TIRE** de la palanca exterior o gire la palanca en uno u otro sentido.
- Para salir de la habitación, **TIRE** de la palanca interior o gire la palanca en uno u otro sentido.

Juegos de cerraduras con seguro para interiores

- EMPUJE** el Botón de privacidad para cerrar con seguro. **TIRE** del Botón de privacidad hacia fuera o accione la palanca interior para abrir la cerradura.

Localización de fallas

- Las funciones de **EMPUJE** y **TIRE** funcionan mejor cuando el pasador del cerrojo se puede mover libremente hacia dentro y hacia fuera de la Placa de la hembra del cerrojo.
- Los burletes contra la intemperie o una puerta pandeada puede algunas veces forzar al pasador contra la Placa de la hembra del cerrojo. Esto incrementará la fuerza necesaria para **EMPUJAR** o **TIRAR** de la palanca. Para obtener los mejores resultados, cambie la posición de la Placa de la hembra del cerrojo para que no haya ninguna fuerza contra el pasador.



GARANTÍA TOTAL DE POR VIDA - Este producto está totalmente garantizado de no tener defectos en materiales y mano de obra durante la vida del producto. Si ocurre un defecto en materiales o en la mano de obra, llame al teléfono 800-562-5625 para obtener instrucciones sobre cómo poder reemplazarlo o repararlo sin costo alguno. Esta garantía es nula y sin valor si el producto se utilizó para objetivos para el que no fue diseñado, o sufrió abuso, mal uso, es modificado o instalado, accionado, mantenido y/o es reparado incorrectamente. **NO HAY RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS.** Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o indirectos, por lo que esta exclusión puede no ser aplicable a usted. Esta garantía le proporciona derechos legales y usted podrá tener otros derechos que varían de estado a estado.



La marca registrada y los trabajos con derechos reservados de Brink's se usan con autorización.

Hampton Products International Corp.
50 Icon, Foothill Ranch, CA 92610-3000 USA
www.hamptonproducts.com 1-800-562-5625
www.brinksppr.com
©2015 Hampton Products International Corp.
999-00333E_SP_REVA 02/15

999-00333E_SP